# Borsa di studio per la frequenza del terzo o quarto anno all'estero in Paesi extra Unione Europea a. s. 2020/2021

## Ulteriore modifica del bando
## Delibera n. 1875 del 20/11/2020

**Bando approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m. relativo alle borse di studio per gli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi extra Unione europea a.s. 2020/21. Ulteriore modifica.**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Reg. delib. n. 1875 Prot. n.
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
OGGETTO:
Bando approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m. relativo alle borse di studio per gli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi extra Unione europea a.s. 2020/21. Ulteriore modifica.
Il giorno 20 Novembre 2020 ad ore 09:43 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE
sotto la presidenza del PRESIDENTE MAURIZIO FUGATTI
Presenti: VICEPRESIDENTE MARIO TONINA
ASSESSORE MIRKO BISESTI
ROBERTO FAILONI
MATTIA GOTTARDI
STEFANIA SEGNANA
ACHILLE SPINELLI
GIULIA ZANOTELLI
Assiste: IL DIRIGENTE LUCA COMPER
Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO :
2020-S116-00211

LA GIUNTA PROVINCIALE
Visti:
la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m., recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";
la delibera del Consiglio dei Ministri di data 31 gennaio 2020 con cui è stato dichiarato lo stato di emergenza in conseguenza del rischio sanitario connesso all'insorgenza di patologie derivanti da agenti virali trasmissibili, successivamente prorogato fino al 31 gennaio 2021 con decreto legge n.
125 del 7 ottobre 2020;
la dichiarazione di pandemia di COVID-19 pronunciata dall'Organizzazione mondiale della sanità in data 11 marzo 2020;
le Ordinanze del Presidente della Provincia autonoma di Trento in tema di emergenza COVID-19 con le quali sono stati individuati gli interventi urgenti di protezione civile per fronteggiare il rischio sanitario

suddetto e sono state aggiornate le misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19.
Premesso che:
con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m. è stato approvato il Bando contenente i criteri e le modalità per la concessione di una borsa di studio agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi extra Unione europea svolti in corrispondenza del terzo o quarto anno scolastico 2020/21 (di seguito anche "Bando");
con la deliberazione della Giunta provinciale n. 829 di data 19 giugno 2020 è stato prorogato al 31 luglio 2020 il termine per la presentazione della Domanda di liquidazione della prima rata, comunicazione di conferma/modifica del percorso d'istruzione all'estero e dichiarazione di non usufruire di altri benefici completa dei relativi allegati (di seguito "Domanda di liquidazione prima rata") a causa del persistere della situazione di emergenza da COVID-19;
con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1028 di data 22 luglio 2020 è stato modificato il Bando e ulteriormente prorogata all'11 settembre 2020 la scadenza di presentazione della "Domanda di liquidazione prima rata".
Considerato che:
ai sensi di quanto previsto dal Bando, nella "Domanda di liquidazione prima rata" lo studente assegnatario della borsa di studio conferma o modifica lo stato estero di destinazione e conferma o riduce da annuale a parziale la durata del percorso d'istruzione;
il citato Bando non disciplina l'eventuale spostamento del periodo parziale di frequenza del percorso scolastico all'estero da un semestre all'altro nell'ambito dell'anno scolastico 2020/21;
è stata rilevata l'impossibilità per alcuni studenti assegnatari di borsa di studio parziale di frequentare, a causa dell'attuale situazione di emergenza da COVID-19 in continua evoluzione e caratterizzata da elevata incertezza, il periodo di studi all'estero nel primo semestre dell'anno scolastico 2020/2021.

Ritenuto, quindi, opportuno, in base a quanto sopra indicato, ammettere lo spostamento del percorso d'istruzione parziale all'estero dal primo al secondo semestre dell'anno scolastico 2020/21, tenuto conto che, comunque, la borsa di studio assegnata per il percorso parziale fa riferimento ad un periodo minimo di 110 giorni, ai sensi di quanto previsto dal citato Bando.
Preso atto che, nei suddetti casi di spostamento del periodo di frequenza dal primo al secondo semestre, il pagamento della prima rata sarà effettuato secondo le disposizioni di cui al paragrafo 10 del Bando.
Preso atto, altresì, che il Bando - paragrafo 8 - prevede la possibilità di modificare lo stato estero e la durata indicati nella domanda di borsa di studio unicamente in occasione della presentazione della "Domanda di liquidazione prima rata".
Considerato opportuno, a causa del perdurare della pandemia da COVID-19 a livello globale che continua ad ostacolare la programmazione futura di mobilità all'estero, consentire agli studenti assegnatari di borsa di studio la successiva modifica dello stato estero e/o della durata indicati nella "Domanda di liquidazione della prima rata", dietro apposita richiesta trasmessa entro la data di avvio del percorso all'estero e, comunque, entro il termine massimo del 31 marzo 2021, tenuto conto che la borsa di studio potrà essere rideterminata ai sensi di quanto previsto dal paragrafo 8 del Bando.
Rilevata, inoltre, l'impossibilità per due studenti assegnatari di borsa di studio (di cui una parziale e l'altra annuale) di iniziare nel primo semestre dell'anno scolastico 2020/21 il percorso di istruzione scolastico in Canada a causa delle misure restrittive messe in campo da questo paese per contrastare il COVID-19 ed, in particolare, il divieto di ingresso agli stranieri.
Considerato che, per le motivazioni sopra riportate, entrambi gli studenti hanno richiesto lo spostamento della frequenza del periodo di istruzione all'estero dal 2020 al 2021, con riduzione da annuale a parziale per uno dei due studenti.
Precisato che ai due citati studenti è già stata erogata la rispettiva quota di anticipo della borsa di studio, in seguito alla presentazione della "Domanda di liquidazione prima rata" completa e corretta, ai sensi del suddetto Bando.

Ritenuto di stabilire quanto segue:
- relativamente allo studente assegnatario di borsa di studio per la frequenza di un periodo parziale all'estero che viene spostato dal 2020 al 2021, la quota già versata dall'Amministrazione a titolo di anticipo viene tenuta valida quale prima rata della borsa di studio spettante, mentre la quota a saldo sarà erogata al rientro dall'esperienza all'estero secondo le indicazioni del paragrafo 10 del citato Bando;
- relativamente allo studente assegnatario di borsa di studio per la frequenza di un periodo annuale all'estero che viene ridotto a periodo parziale da svolgere nel 2021, la borsa di studio sarà di conseguenza rideterminata e ripartita nelle due quote, anticipo e saldo, e la quota eccedente l'importo dell'anticipo spettante, sarà restituita dallo studente, mentre la quota a saldo sarà
erogata al rientro dall'esperienza all'estero secondo le indicazioni del paragrafo 10 del citato Bando.
Preso atto che, nel caso di mancata frequenza del percorso scolastico all'estero da parte degli studenti di cui ai due precedenti alinea, la quota già erogata sarà restituita ai sensi del paragrafo 12
del Bando.

Tenuto conto che l'attuazione di quanto sopra disposto è demandata a successivi provvedimenti del Dirigente del Servizio competente.
Considerato inoltre che, in base al paragrafo 10 del suddetto Bando, l'Amministrazione è tenuta ad erogare la prima rata della borsa di studio relativa al percorso parziale 2021 entro il 26 febbraio 2021.
Ritenuto opportuno prorogare il termine di cui al precedente paragrafo al 30 aprile 2021, al fine di concedere agli studenti assegnatari di borsa di studio parziale 2021 maggior tempo per l'invio all'Amministrazione dell'ulteriore documentazione richiesta per la liquidazione del finanziamento (comunicazione contenente il nome della scuola e la data di inizio del percorso all'estero e il "Modello di detrazioni d'imposta 2021") nonché per garantire i tempi necessari per l'adozione dei provvedimenti di presa d'atto delle eventuali modifiche dello stato estero.
Considerato che, in base allo scorrimento della graduatoria delle domande ammesse di cui alla citata determinazione n. 16 di data 5 febbraio 2020 e s.m., risultano ancora studenti in posizione di riserva, non ancora assegnatari di borsa di studio per mancanza di fondi.
Vista la determinazione n. 119 di data 2 novembre 2020 del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema con la quale si è preso atto delle decadenze dalla graduatoria degli studenti assegnatari di borsa di studio per rinuncia o mancanza dei requisiti e delle relative risorse che si sono rese disponibili sulla prenotazione fondi assunta con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m..
Preso atto che è stata complessivamente prenotata con la deliberazione n. 1703/2019 e s.m. la somma di euro 416.000,00, di cui euro 241.600,00 sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2020 ed euro 174.400,00 sul medesimo capitolo dell'esercizio finanziario 2021 (p. f. 2015409).
Considerato che, per poter far accedere all'iniziativa tutti i richiedenti le borse di studio, è necessario, sulla base delle modifiche disposte con il presente provvedimento e tenuto conto della citata determinazione n. 119/2020, rimodulare le risorse fra i due esercizi finanziari 2020 e 2021, precisando che le risorse complessive prenotate con la suddetta deliberazione n. 1703/2019 e s.m. rimangono invariate.
Ritenuto, quindi, in base a quanto indicato al precedente paragrafo, di ridurre la suddetta prenotazione fondi per l'importo di euro 86.000,00 sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2020 e di aumentarla di pari importo sul medesimo capitolo dell'esercizio finanziario 2021,
mantenendo invariata la somma complessiva di euro 416.000,00 destinata all'iniziativa.
Vista la legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo".
A voti unanimi, legalmente espressi,
DELIBERA
1. di ammettere, secondo quanto espresso in premessa, lo spostamento del periodo parziale all'estero dal primo al secondo semestre dell'anno scolastico 2020/21 agli studenti che ne hanno fatto richiesta, con la

precisazione che, conseguentemente, il pagamento della prima rata 
sarà effettuato secondo le disposizioni di cui al paragrafo 10 del Bando approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m.;
2. di ammettere, secondo quanto espresso in premessa, la modifica dello stato estero di svolgimento del periodo di istruzione durante l'anno scolastico 2020/21 nonché della durata dietro apposita richiesta presentata con le modalità previste dal paragrafo 8 del Bando di cui al punto 1 entro la data di avvio del percorso all'estero e, comunque, entro il termine massimo del 31 marzo 2021, tenuto conto che la borsa di studio potrà essere rideterminata ai sensi di quanto previsto dal medesimo paragrafo 8;
3. di disporre, come indicato in premessa, che la rata di anticipo già erogata allo studente beneficiario di borsa di studio, assegnata con la determinazione n. 16 del 5 febbraio 2020 e s.m.
per la frequenza di un periodo parziale nel 2020 successivamente spostato al 2021, sia mantenuta valida quale prima rata della borsa di studio spettante, dando atto che la quota a saldo sarà erogata nel 2021 come previsto dal paragrafo 10 del Bando di cui al punto 1;
4. di dare atto che, come espresso in premessa, la borsa di studio assegnata con la determinazione n. 16 del 5 febbraio 2020 e s.m. ad uno studente per la frequenza di un periodo annuale all'estero e già parzialmente erogata dall'Amministrazione, viene rideterminata in seguito alla riduzione del periodo di frequenza all'estero da annuale a parziale e ripartita nelle due quote,
anticipo e saldo, secondo le indicazioni del paragrafo 8 del Bando di cui al punto 1;
5. di stabilire, come espresso in premessa, la restituzione da parte dello studente di cui al precedente punto 4 della sola quota già versata dall'Amministrazione ed eccedente l'anticipo effettivamente spettante in seguito alla rideterminazione della borsa di studio, dando atto che la quota a saldo sarà erogata nel 2021, come previsto dal paragrafo 10 del Bando di cui al punto 1;
6. di demandare a successivi provvedimenti del Dirigente del Servizio competente l'attuazione di quanto disposto ai punti 4 e 5, dando atto che nel caso di mancata frequenza del percorso scolastico all'estero dovranno essere restituiti gli importi già erogati agli studenti di cui ai punti 3 e 4 ai sensi di quanto previsto al paragrafo 12 del citato Bando;
7. di prorogare, per le motivazioni indicate in premessa, la data di erogazione della prima rata della borsa di studio parziale di cui al paragrafo 10 del citato Bando dal 26 febbraio 2021 al 30
aprile 2021;
8. di modificare, come indicato in premessa, la ripartizione delle risorse destinate all'intervento in oggetto di cui al Bando approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m. sugli esercizi 2020 e 2021, dando atto che le risorse complessive ivi prenotate rimangono invariate;
9. di modificare, per quanto disposto al precedente punto 8 e secondo la presumibile esigibilità
della spesa ai sensi del D.Lgs. 118/2011, la prenotazione fondi disposta con la deliberazione n.
1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m. (p.f. n. 2015409) come di seguito indicato:
- riduzione di Euro 86.000,00 sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2020 rendendo disponibili tali risorse;
- aumento di Euro 86.000,00 sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2021;
10. di dare atto che la prenotazione fondi di Euro 416.000,00 disposta con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m. (p.f. n. 2015409) risulta ora così
ripartita:
- euro 155.600,00 sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2020;
- euro 260.400,00 sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2021;
11. di dare atto che con successivo provvedimento del Dirigente del Servizio competente sarà
approvato l'ulteriore scorrimento della graduatoria degli studenti ammessi alla borsa di studio ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m.;

12. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito internet istituzionale della Provincia autonoma di Trento e sul sito www.vivoscuola.it;

13. di dare atto che il presente provvedimento non determina aumento di spesa a carico del bilancio provinciale rispetto a quanto già prenotato con precedente deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m.;
14. di dare atto che, ferma restando la possibilità di adire la competente autorità giurisdizionale, avverso il presente provvedimento è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione del provvedimento stesso;
15. di confermare quanto altro previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 1703 di data 31 ottobre 2019 e s.m..
RIFERIMENTO : 2020-S116-00211

Adunanza chiusa ad ore 11:55
Verbale letto, approvato e sottoscritto.